

Forfatter: Jacobsen, J. P.

Titel: Udrag fra Lyrik og prosa

Citation: Jacobsen, J. P.: "Lyrik og prosa", i Jacobsen, J. P.: *Lyrik og prosa*, udg. af Jørn Erslev Andersen ; Esther Kielberg , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1993, s. 267. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-jacobjp08val-shoot-idm139992588674320/facsimile.pdf> (tilgået 26. april 2024)

Anvendt udgave: Lyrik og prosa

- 168 *Lod*: 1/32 pund. – *Unze*: 2 lod.  
169 *de stødte ham ud (... ) dette Kors (... )*: Matth. 27, 31–40.

Fru Fønss

- Trykt første gang i *Mogens og andre Noveller*.  
171 *Avignon (... ) Provence*: by og egn i SØ-Frankrig. – *Durance*: biflod til Rhône.  
172 *vatret*: mønster i striber som på vand.  
173 *Vraa(er)*: afkrog. – *fyrrer*: fyrre. – *Avnbøg*: træart, hvis ved minder om bøgens; udbredt i Frankrig.  
174 *Graasten(smur)*: kampesten. – *Gaucha(en)*: sydamer. kvæghyrde. – *Mazepa*: Ivan Mazepa (ca. 1630-1709), polsk-ukrainsk hærfører. – *Belført*: by nær den østfr. grænse.  
176 *Vernet*: formodentlig Claude Joseph V. (1714-1789), fr. maler kendt for sine sky- og himmelstudier.  
177 *Repps(gardineme)*: stof med ribber.  
178 *Pampas(ryttere)*: store sletter i Sydamerika.  
181 *æske(de)*: bede indtrængende om.

Udkast og forsøg

Den gamle Vandpost

- Skrevet ca. 1867. Trykt første gang i *SV III*, 1927.  
189 i *Maner*: om kunstlet efterligning af en særlig kunstnerisk teknik (fx en forfatter). – *Justitsraadens*: se n.t.s. 105.

En Cactus springer ud

- Skrevet ca. 1867-1870. Trykt første gang i sin helhed i *Digte og Udkast*. »En Arabesk« udkom tidligere i Vilhelm Møllers *Dansk Folkekalender 1883* (1882). »Udlændinge« blev 1869 indsendt til *Illustreret Tidende*, men uden at blive optaget. Et længere, ufuldendt udkast til en sagapastiche kaldet »Kormak og Stengerde« – en fri gendigtning af den oldislandske *Kormaks Saga* – afslutter originalmanuskriptet til *En Cactus springer ud*. Det er ikke medtaget her, da det ikke skønnes at bidrage til ret meget andet end en – omstændeligt etudeagtig – konstatering af, at JPJ ofte tog afsæt i allerede eksisterende tekstlige forlæg, og at han var meget optaget af gammelnordiske tekster.  
190 *Calla*: stueplante. – *Krigsraad*: titel i 6. el. 7. rangklasse; se n.t. *Justitsraad* s. 105. – *Heliotroph (... ) Myrthen (... ) Nerium*: blomsternavne.  
191 *Assessor* (assessor): dommer. – *Vindslær*: papstykker til opvikling af garn.  
192 *trædk*: se n.t.s. 31.  
193 *Æthrens*: luften. – *Vove(r)*: bølge. – *Val*: mark, slette.